



Pressage CD & DVD - Packaging - Logistique




Charte technique

2007 - V5.2

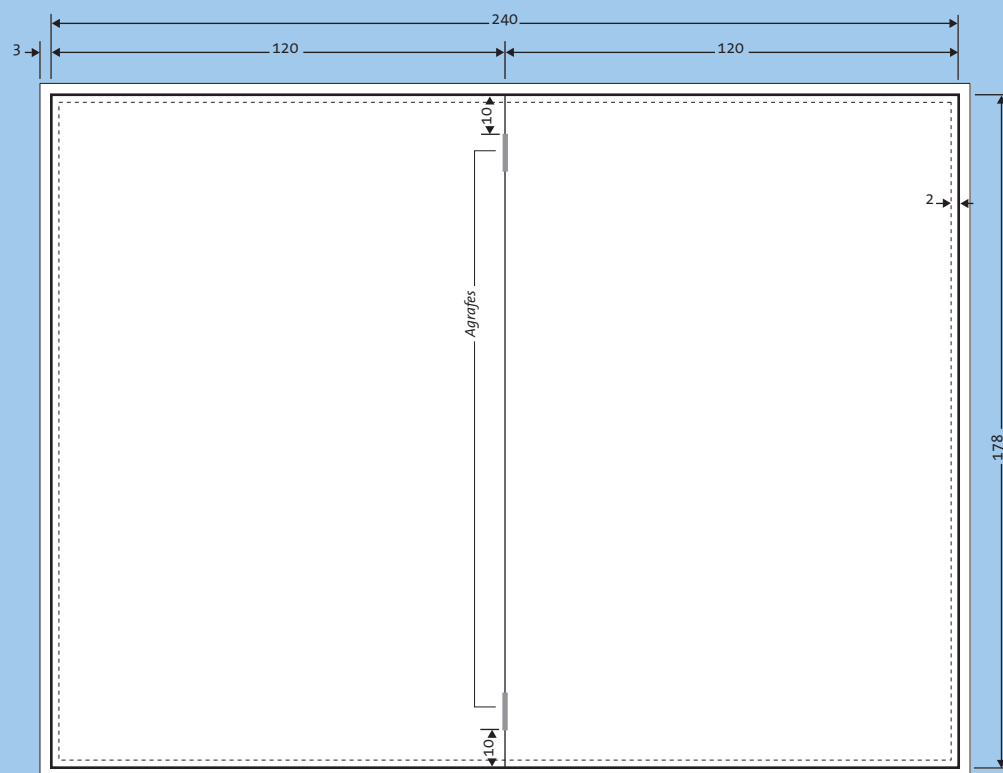
addicted to **services**

music games movies

Gabarit kdg france - Livret pour boîtier DVD standard et boîtier DVD slim

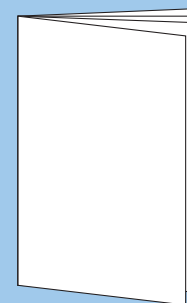
-  Zone de débord des images (3 mm de rogne ou fond perdu)
-  Zone de coupe finale
-  Zone d'impression du texte

(Cotes en millimètres)



Si vous voulez procéder vous-même au montage des pages de votre document, veuillez-vous référer à notre fiche technique **Imposition des pages d'un livret CD ou DVD ou d'un encart**.

Livret



PACKAGING STANDARD DVD

Livret pour boîtier DVD

Réf.: **PACK_liv_dvd_v5.2**

Impression standard "livret"

- Technique : OFFSET
- Couleurs : Couv quadri (CMJN) et intérieur N&B ou Couv et intérieur quadri
- Finition : vernis acrylique
- Qualité papier CMB (Couché Moderne Brillant) :
 - de 4 à 16 pages : 150 g pour couverture et pages intérieures
 - à partir de 20 pages : 150 g pour couverture et 90 g pages intérieures
- Format à plat : 240 x 178 mm
- Format plié : 120 x 178 mm
- Fond perdu : 3 mm
- Nbre de pages :
 - jusqu'à 40 pages (grammage standard) pour un conditionnement automatique, au delà nous consulter
 - de 4 à 56 pages pour le boîtier DVD standard
 - de 4 jusqu'à 12 pages pour le boîtier DVD slim

Impressions "spéciales"

Pour tous travaux d'impression hors standard comme : Pantone, utilisation de papier de création ou de grammage supérieur, vernis spéciaux, pliage accordéon... Consultez-nous !

Service Plus kdg

Remise des fichiers avec pages à la suite (pages non imposées). kdg procède à l'imposition des pages de votre livret. Se référer à notre fiche technique **Imposition des pages d'un livret CD ou DVD ou d'un encart**.

Réf.: **PACK_liv_dvd_v5.2**

Infos graphistes ? Cap sur www.kdg.fr !

Conseils, recommandations, fiches techniques à consulter, à télécharger...

Recommandations kdg pour la remise des éléments

Référez vous à la fiche Cahier des Charges PAO qui indique précisément la façon dont vous devez préparer et nous remettre les éléments pour vous assurer que les techniques d'impression en cours chez kdg nous permettent de traiter vos fichiers. Sauvegardez vos données avant de nous remettre vos éléments*. Mentionnez sur tous vos éléments : la référence de votre dossier - le nom et les coordonnées de la personne à contacter si problème.




IMPORTANT : la responsabilité de kdg ne peut être engagée sur la qualité de l'impression sans épreuve numérique de contrôle type Cromalin®, Iris® ou Approval®. Les sorties couleurs obtenues à partir d'imprimantes laser, jet d'encre ou autre, non certifiées ne constituent en **aucun cas** des épreuves de référence.

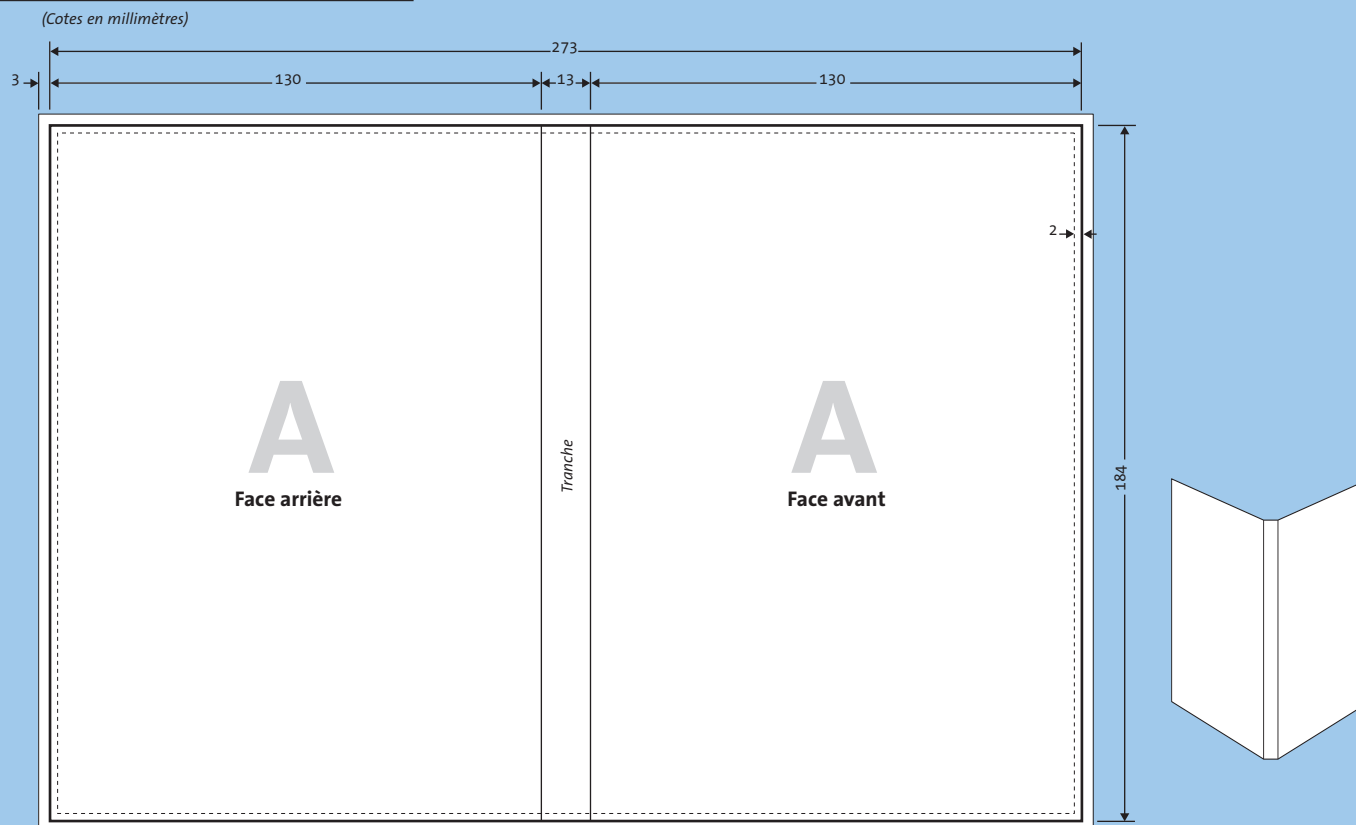
*Les éléments que vous nous confiez sont utilisés pour la fabrication des produits et ne sont donc pas considérés comme une archive.



kdg france - 11 av. du Gal Leclerc
92100 BOULOGNE
Tel : 01 46 10 02 10
Fax : 01 46 10 02 11

Gabarit kdg france - Jaquette pour boîtier DVD **standard** (tranche 15mm)

-  Zone de débord des images (3 mm de rogne ou fond perdu)
-  Zone de coupe finale
-  Zone d'impression du texte



PACKAGING STANDARD DVD

Jaquette DVD

Réf.: **PACK_jaq_dvd_v5.2**

Impression standard

- Technique : OFFSET
 - Surface imprimée : recto seul ou recto/verso
 - Couleurs : quadri (cyan, magenta, jaune, noir)
 - Finition : vernis acrylique
 - Qualité papier : 150 g CMB*
 - Format à plat : 273 x 184 mm
 - Format plié : 130 x 184 mm
 - Fond perdu : 3 mm
- *CMB, Couché Moderne Brillant.

Impressions "spéciales"

Pour tous travaux d'impression hors standard comme : Pantone, utilisation de papier de création ou de grammage supérieur, vernis spéciaux.

Consultez-nous !

Réf.: **PACK_jaq_dvd_v5.2**

Infos graphistes ? Cap sur www.kdg.fr !

Conseils, recommandations, fiches techniques à consulter, à télécharger...

Recommandations kdg pour la remise des éléments

Référez vous à la fiche Cahier des Charges PAO qui indique précisément la façon dont vous devez préparer et nous remettre les éléments pour vous assurer que les techniques d'impression en cours chez kdg nous permettent de traiter vos fichiers. Sauvegardez vos données avant de nous remettre vos éléments*. Mentionnez sur tous vos éléments : la référence de votre dossier - le nom et les coordonnées de la personne à contacter si problème.




IMPORTANT : la responsabilité de kdg ne peut être engagée sur la qualité de l'impression sans épreuve numérique de contrôle type Cromalin®, Iris® ou Approval®. Les sorties couleurs obtenues à partir d'imprimantes laser, jet d'encre ou autre, non certifiées ne constituent en **aucun cas** des épreuves de référence.

*Les éléments que vous nous confiez sont utilisés pour la fabrication des produits et ne sont donc pas considérés comme une archive.

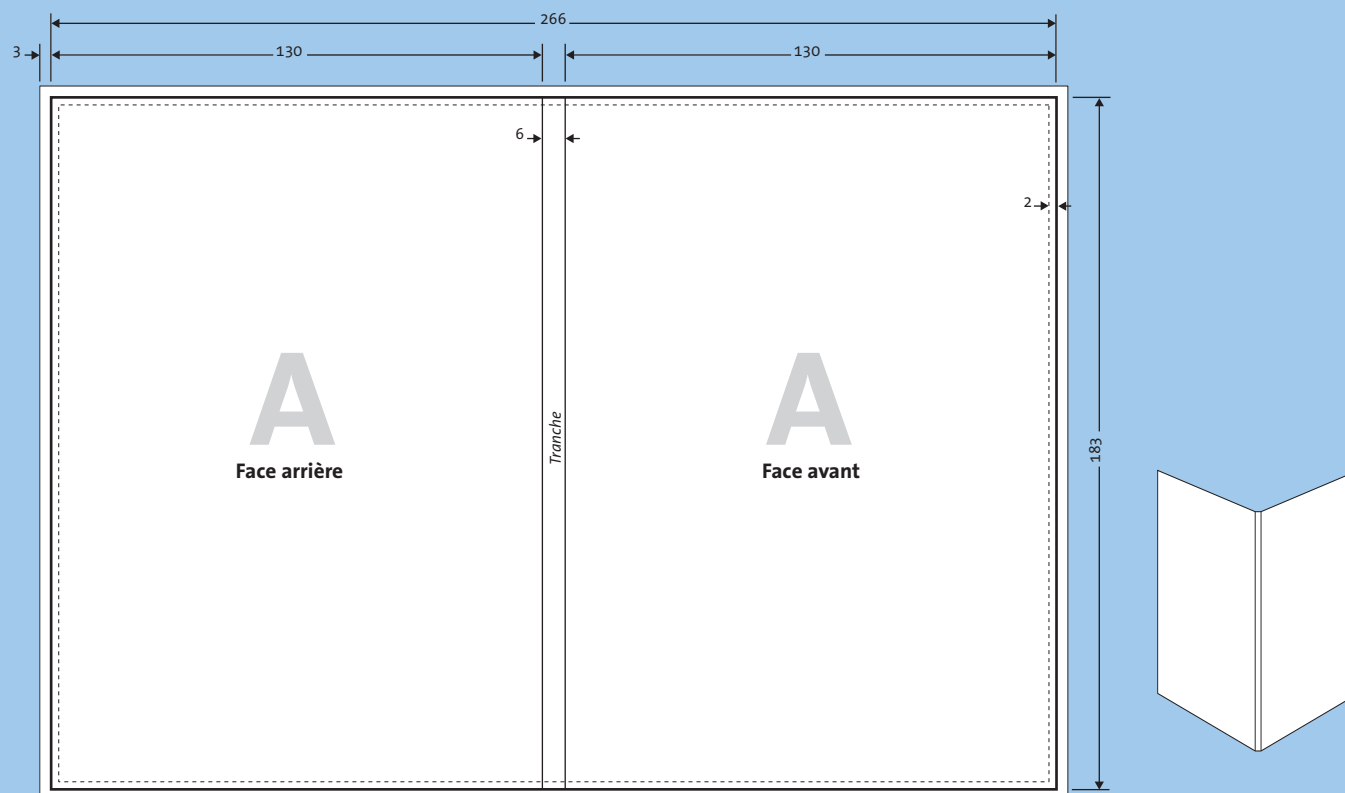


kdg france - 11 av. du Gal Leclerc
92100 BOULOGNE
Tel : 01 46 10 02 10
Fax : 01 46 10 02 11

Gabarit kdg france - Jaquette pour boîtier DVD **slim** (tranche 5mm)

-  Zone de débord des images (3 mm de rogne ou fond perdu)
-  Zone de coupe finale
-  Zone d'impression du texte

(Cotes en millimètres)



PACKAGING STANDARD DVD

Jaquette DVD slim

Réf.: **PACK_jaq_dvdslim_v5.2**

Impression standard

- Technique : OFFSET
 - Surface imprimée : recto seul ou recto/verso
 - Couleurs : quadri (cyan, magenta, jaune, noir)
 - Finition : vernis acrylique
 - Qualité papier : 150 g brillant CMB*
 - Format à plat : 266 x 183 mm
 - Format plié : 130 x 184 mm
 - Fond perdu : 3 mm
- *CMB, Couché Moderne Brillant.

Impressions "spéciales"

Pour tous travaux d'impression hors standard comme : Pantone, utilisation de papier de création ou de grammage supérieur... Consultez-nous !

Réf.: **PACK_jaq_dvdslim_v5.2**

Infos graphistes ? Cap sur www.kdg.fr !

Conseils, recommandations, fiches techniques à consulter, à télécharger...

Recommandations kdg pour la remise des éléments

Référez vous à la fiche Cahier des Charges PAO qui indique précisément la façon dont vous devez préparer et nous remettre les éléments pour vous assurer que les techniques d'impression en cours chez kdg nous permettent de traiter vos fichiers. Sauvegardez vos données avant de nous remettre vos éléments*. Mentionnez sur tous vos éléments : la référence de votre dossier - le nom et les coordonnées de la personne à contacter si problème.




IMPORTANT : la responsabilité de kdg ne peut être engagée sur la qualité de l'impression sans épreuve numérique de contrôle type Cromalin®, Iris® ou Approval®. Les sorties couleurs obtenues à partir d'imprimantes laser, jet d'encre ou autre, non certifiées ne constituent en **aucun cas** des épreuves de référence.

*Les éléments que vous nous confiez sont utilisés pour la fabrication des produits et ne sont donc pas considérés comme une archive.



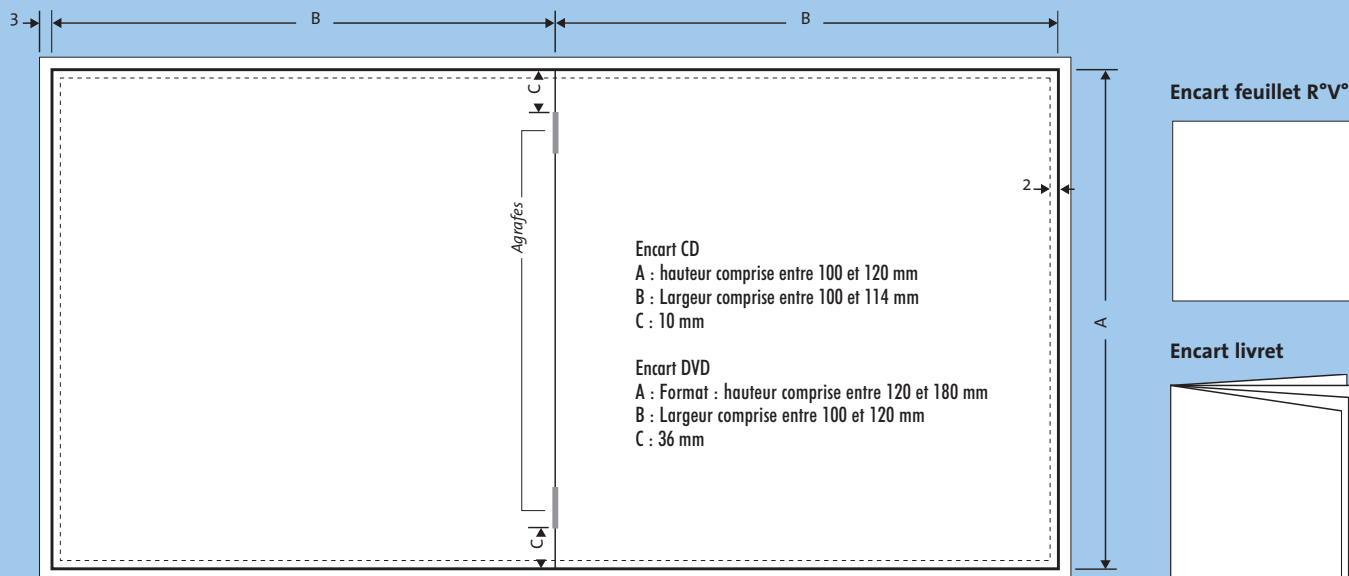
kdg france - 11 av. du Gal Leclerc
92100 BOULOGNE
Tel : 01 46 10 02 10
Fax : 01 46 10 02 11

Gabarit kdg france - Encart pour boîtier CD ou boîtier DVD

-  Zone de débord des images (3 mm de rogne ou fond perdu)
-  Zone de coupe finale
-  Zone d'impression du texte

L'encart, comme son nom l'indique est "encarté" dans le packaging (contrairement au livret qui lui est inséré et maintenu en place dans le packaging). Types d'encarts : feuillet simple, 4 pages plié en deux, ou un multipages.

(Cotes en millimètres)



Si vous voulez procéder vous-même au montage des pages de votre document, veuillez-vous référer à notre fiche technique **Imposition des pages d'un livret CD ou DVD ou d'un encart.**

Info Conditionnement

Le conditionnement des encarts destinés aux CD (En pochette plastique, papier ou carton) et aux boîtiers DVD est automatique lorsque les encarts sont "standards", c'est-à-dire conformes au gabarit expliqué sur cette fiche. Le conditionnement des encarts est manuel lorsque ces derniers ne sont pas standards (poster, pliage accordéon...) ou lorsqu'ils sont destinés aux boîtiers CD standard (Cristal). Au moindre doute, consultez-nous !

Réf.: **PACK_enc_v5.2**

Infos graphistes ? Cap sur www.kdg.fr !

Conseils, recommandations, fiches techniques à consulter, à télécharger...

Recommandations kdg pour la remise des éléments

Référez vous à la fiche Cahier des Charges PAO qui indique précisément la façon dont vous devez préparer et nous remettre les éléments pour vous assurer que les techniques d'impression en cours chez kdg nous permettent de traiter vos fichiers. Sauvegardez vos données avant de nous remettre vos éléments*. Mentionnez sur tous vos éléments : la référence de votre dossier - le nom et les coordonnées de la personne à contacter si problème.

IMPORTANT : la responsabilité de kdg ne peut être engagée sur la qualité de l'impression sans épreuve numérique de contrôle type Cromalin®, Iris® ou Approval®. Les sorties couleurs obtenues à partir d'imprimantes laser, jet d'encre ou autre, non certifiées ne constituent en **aucun cas** des épreuves de référence.

*Les éléments que vous nous confiez sont utilisés pour la fabrication des produits et ne sont donc pas considérés comme une archive.

PACKAGING STANDARD CD / DVD

Encart pour boîtier CD et DVD

Réf.: **PACK_enc_v5.2**

Impression standard encart CD

Technique : OFFSET
Surface imprimée : recto seul ou recto verso
Couleurs : quadri (CMJN)
Finition : vernis acrylique
Grammage papier : 90 g/m² pour pages intérieures, 150 g/m² pour couverture
Format : hauteur comprise entre 100 et 120 mm
Largeur comprise entre 100 et 114 mm

Impression standard encart DVD

Technique : OFFSET
Surface imprimée : recto seul ou recto verso
Couleurs : quadri (CMJN)
Finition : vernis acrylique
Grammage papier : 120 g/m² minimum
Format : hauteur comprise entre 120 et 180 mm
Largeur comprise entre 100 et 120 mm

Impressions et formes "spéciales"

Pour tous travaux d'impression ou de formes hors standard comme :

- Pantone
- Qualité de papier autre (grammage plus fort, papier de création...)
- Vernis spéciaux
- Pliages et découpes spéciaux

Consultez-nous !

Service Plus kdg

Remise des fichiers avec pages à la suite (pages non imposées). kdg procède à l'imposition des pages de votre livret. Se référer à notre fiche technique **Imposition des pages d'un livret CD ou DVD ou d'un encart.**



kdg france - 11 av. du Gal Leclerc
92100 BOULOGNE
Tel : 01 46 10 02 10
Fax : 01 46 10 02 11

kdg france - Imposition des pages d'un livret CD ou DVD ou d'un encart

Pour imprimer un livret l'ordre des pages doit être « imposé ». Cette tâche peut être réalisée soit par le graphiste soit par kdg.

Plan d'imposition des pages effectuée par le graphiste.
kdg ne touchera pas à l'imposition.

4 pages	16 pages	20 pages	24 pages	28 pages
4 1	16 1	20 1	24 1	28 1
2 3	2 15	2 19	2 23	2 27
	14 3	18 3	22 3	26 3
8 pages	4 13	4 17	4 21	4 25
8 1	12 5	16 5	20 5	24 5
2 7	6 11	6 15	6 19	6 23
6 3	10 7	14 7	18 7	22 7
4 5	8 9	8 13	8 17	8 21
12 pages		12 9	16 9	20 9
12 1		10 11	10 15	10 19
2 11			14 11	18 11
10 3			12 13	12 17
4 9				16 13
8 5				14 15
6 7				

Présentation des pages dans votre fichier
pour une imposition automatique par kdg.

Option 1	Option 2	Option 3
1	1	8 1
2	2 3	2 3
3	4 5	4 5
4	6 7	6 7
5	8	
6		
7		
8		

	Xpress	Acrobat PDF
Option 1	oui	oui
Option 2	Page simple oui Planche oui	oui non
Option 3	non	non

Important : Nous préciser si le document est imposé ou non dans la fiche d'accompagnement PAO. Pour mémoire : Page livret CD : 121 x 120 mm - Page livret DVD : 120 x 178 mm (plus le fond perdu)
ATTENTION : Tout fichier ne répondant pas à ces caractéristiques peut entraîner des problèmes à l'impression ou, si détecté en amont, entraînera délai supplémentaire et facturation de service PAO.

Réf.: **PACK_impos_livret_v5.2**

En savoir plus ?
Cap sur www.kdg.fr !

Conseils, recommandations, fiches techniques
à consulter, à télécharger...

Recommandations kdg pour la remise des éléments pour impression

Référez-vous à la fiche Cahier des Charges PAO qui indique précisément la façon dont vous devez préparer et nous remettre les éléments pour vous assurer que les techniques d'impression en cours chez kdg nous permettent de traiter vos fichiers. Sauvegardez vos données avant de nous remettre vos éléments*. Mentionnez sur tous vos éléments : la référence de votre dossier - le nom et les coordonnées de la personne à contacter si problème.

IMPORTANT : la responsabilité de kdg ne peut être engagée sur la qualité de l'impression sans épreuve numérique de contrôle type Cromalin®, Iris® ou Approval®. Les sorties couleurs obtenues à partir d'imprimantes laser, jet d'encre ou autre, non certifiées ne constituent en **aucun cas** des épreuves de référence.

*Les éléments que vous nous confiez sont utilisés pour la fabrication des produits et ne sont donc pas considérés comme une archive.

PACKAGING

Imposition Livret

Réf.: **PACK_impos_livret_v5.2**

Imposition des pages

Nous sommes dans un processus industriel d'impression. Il faut donc que vous nous précisez sur la fiche d'accompagnement PAO, si vous avez imposé les pages ou si vous souhaitez que nous les imposions en automatique, selon les règles ci-jointes.

Important : Veuillez nous préciser la pagination en numérotant vos pages :

- soit dans la partie impression
- soit dans la partie non imprimable du fichier (au-delà du fond perdu).

Un exemple papier en N&B est apprécié pour contrôle.



kdg france - 11 av. du Gal Leclerc
92100 BOULOGNE
Tel : 01 46 10 02 10
Fax : 01 46 10 02 11



Pressage CD & DVD - Packaging - Logistique

Document à nous remettre avec vos éléments pour l'impression du packaging CD ou DVD

Ce formulaire a été conçu pour nous permettre de bien appréhender l'environnement informatique que vous avez utilisé et de bien comprendre la prestation d'impression que nous devons réaliser.

Récapitulatif pour la préparation de vos fichiers pour une remise par CD-R ou sur notre site FTP.

Merci de créer un dossier général avec uniquement les fichiers pour la réalisation du produit. Ex. « CDproduitx ». Ce dossier comportera plusieurs sous dossiers :

Un dossier "EXE" :

Le fichier maître (natif, Xpress, illustrator) et le fichier PDF Normalisé

Un dossier "IMPORTS" :

Images sous Illustrator, Photoshop, format eps et tiff (non compressés).

Un dossier "POLICES" :

Polices écrans et imprimantes

Un dossier "PDF-JPEG/ECRAN" :

Un fichier pdf basse def ou un fichier jpeg pour validation.

Coordonnées du graphiste : au cas où nous aurions besoin de plus d'informations

Nom : _____

Tél.: _____

Email : _____

FICHE D'ACCOMPAGNEMENT PAO PACKAGING : Réf.: FA_PAO_packaging_v5.2

Imprimer cette fiche et la joindre avec le CD-R.

NOM DU PRODUIT : _____

NOM DU CLIENT : _____

Détail du produit à réaliser à partir des éléments PAO que vous nous confiez :

TYPE DE PACKAGING STANDARD À RÉALISER :

Livret boîtier CD Nb de pages : _____

Tout quadri couverture quadri et pages intérieures N&B

Pages imposées par le graphiste

Pages à imposer par kdg (Voir fiche technique d'imposition)

Jaquette boîtier CD Quadri R° Quadri R°/V°

Livret boîtier DVD Nb de pages : _____

Tout quadri couverture quadri et pages intérieures N&B

Pages imposées par le graphiste

Pages à imposer par kdg (Voir fiche technique d'imposition)

Jaquette DVD

Jaquette DVD SLIM

Quadri R° Quadri R°/V°

Quadri R° Quadri R°/V°

Jaquette boîtier single (extra-plat) Quadri R° Quadri R°/V°

Pochette cartonnée en quadri offset R°

Éléments remis selon nos fiches techniques disponibles sur www.kdg.fr

PRODUITS SPÉCIAUX :

Digipak taille CD Digipak taille DVD

Couleur de la cale du disque (Tray) : Noire Blanche Transparente

Fourreau boîtier DVD Fourreau boîtier CD Digifile

Etui boîtier DVD Etui boîtier CD Digibok

Digisleeve Autre produit : _____

Impression standard quadri offset + vernis

Brillant Mat Autre : _____

Dans tous les cas, pour les produits spéciaux, nous préciser la référence du gabarit utilisé communiquée par kdg. *Gabarit réf.* : _____

REMARQUES OU AUTRE :

.....
.....
.....

ATTENTION : Il est important de vous assurer que vous êtes en conformité avec nos spécifications techniques. Pour cela vous devez vous référer à nos fiches techniques pour l'impression sur CD ou sur DVD.

RÉFÉRENCE PRODUIT (A remplir par kdg) : _____

Informations sur les éléments que vous nous remettez :

Format utilisé pour la création des fichiers pour l'impression d'éléments papiers ou cartonnés.

Aujourd'hui, selon la norme de traitement PAO standardisée des imprimeurs, nous demandons expressément un fichier PDF normalisé (Haute définition) et un fichier PDF de validation (Basse def) selon les spécificités de notre ripper d'impression. Voir notre article sur le sujet sur notre site www.kdg.fr.

LOGICIEL UTILISÉ : (Liste des logiciels acceptés, cochez la case correspondante)

Xpress 7 Photoshop CS2 Illustrator CS2

Indesign CS2 Acrobat 6

Si vous avez utilisé un logiciel mentionné ci-dessus dans une version antérieure ou autre remarque, veuillez-nous le préciser : _____

ÉLÉMENTS JOINTS :

POLICES écrans et imprimantes (Postscript).

IMAGES importées dans votre fichier d'exécution. *Images en CMJN ou en PANTONE (RVB non accepté).*

Si éléments remis sur CD-R (Mentionner sur le média, le produit et le client), joindre :

SORTIE COULEUR papier de validation de contenu

SORTIES SÉPARÉES en N&B par couleur

SORTIE COULEUR CALIBRÉE de type

CROMALIN™ IRIS™ RAINBOW

APPROVAL KODAK AUTRE : _____

Si éléments remis par FTP, joindre :

FICHER PDF BASSE RÉOLUTION de validation

IMAGE JPEG de validation

addicted to services

music games movies

2007 - v5.2 - www.kdg.fr